

Pericolo. Contiene sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Provoca irritazione cutanea. Provoca gravi lesioni oculari. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Leggere l'etichetta prima dell'uso. Lavare accuratamente le mani dopo l'uso. Proteggere gli occhi. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. IN CASO DI CONTATTO CON GL OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENELENI o un medico.

Pericol. Contiene sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Provoca irritazione pielii. Provoca leziuni oculare grave. Daca este necesara consultarea medicului, tineti la indemana recipientul sau eticheta produsului. A nu se lasa la indemana copililor. Citiți eticheta înainte de utilizare. Spălați-vă mainile bine după utilizare. Purtați echipament de protecție a ochilor. IN CAZ DE CONTACT CU PIELEA: spălați cu multă apă și sapun. IN CAZ DE CONTACT CU OCHELE: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu usurință. Continuați să clătiți. Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICA sau un medic.

Veszély. Sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Tartalmaz. Bőrörritő hatású. Súlyos szemkárosodáskor. Orvos tanácsadás esetén kérjön a termék edényét vagy címkéjét. Gyermekktől elzárva tartandó. Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat. A használatot követően a kezet alaposan meg kell mosni. Szemvédelő használata kötelező. HA BÖRRE KERÜL: lemosás bő szappanos vízzel. SZEMBÉLE RÉSZESEN: több percig tarto óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Azonnal forduljon TOXIKOLOGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.

Gefahr. Enthält sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Verursacht Hautreizungen. Verursacht schwere Augenschäden. Ist ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Vor Gebrauch Kennzeichnungsetikett lesen. Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. Augenschutz tragen. BEI KONTAKT MIT DER HAUT: Mit viel Wasser und Seife waschen. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM oder Arzt anrufen.

Nevvaro. Vsebuje sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Povzroča draženje kože. Povzroča hude poškodbe oči. Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda. Hraniti zunaj doseg a otrok. Pred uporabo preberite etiketo. Po uporabi temeljito umiti roke. Nosiš zaščito za oči. PRI STIKU S KOŽO: umiti z veliko mila in vodo. PRI STIKU Z OČMI: previdno izpirate z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE ali zdravnika.

Opasnost. Sadrži sodium carbonate peroxide, sodium dodecylbenzenesulfonate, sodium silicate, laureth-10. Nadražuje kožu. Uzrokuje teške ozljede oka. Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati sprejmili ili naljepnicu. Čuvati izvan dohvata djece. Prije uporabe pročitati naljepnicu. Nakon uporabe temeljito opraviti ruke. Nosiš zaštitu za oči. U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode. U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno umiti vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leče ukoliko ih nosite i ukoliko se lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje. Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.



Detersivo senza fosfati concentrato per bucato

Koncentrirani deterdžent za pranje rublja bez fosfata

Detergent concentrat de rufe fara fosfati

Phosphatfreies Waschmittel-Konzentrat in Pulverform

Koncentrirani pralni prašek za perilo brez fosfatov

Foszfátmentes mosópor koncentrátum



(I) **Detersivo senza fosfati concentrato in polvere per bucato**
Composizione chimica:

SLO Koncentrirani pralni prašek za perilo brez fosfatov
Zusammensetzung:
5 bis 15%: zeolit, anionische površinsko aktivne snovi, belila na osnovi kisika
Meno k ot 5%: sapon, tensioaktivni non ionici, polikarboksilat, fosfonat
Altri componenti: profumo (Limonene), brillanti ottici, enzimi
pH vrednost raztopine približno 10.5

Opozorilo: Pri ročnem pranju najprej raztopite pralni prašek v vodi, šele nato dodajte perilo. Izognite se daljšemu stiku s pralnim praškom. Po vsakem pranju roke dobro izperite in jih obrišite. Osebe s poškodovano in občutljivo kožo morajo biti še prav posebno pazljive.

Prodotto da: McBride, 14460, Francia.
Distribuito da: GNLD International S.r.l., Via delle Idrovore della Magliana 41, 00148 Roma, Italia.
Tel. +39-06-656531.

HU Foszfátmentes mosópor koncentrátum
Összetétel:
Ez a termék egyebek között az alábbi összetevőket tartalmazza:
5-15%: zeolit, anionics peralkalitaktiv anyagok, oxigénalapú fehérítőszerek
Kevesebb mint 5%: szappan, nem ionos peralkalitaktiv anyagok, polikarboxolatók, foszfánok

RO Detergent concentrat de rufe fara fosfati
Compozitie:

Acest produs contine si alte ingrediente:
5 - 15%: zeolit, surfacanți activi, površinski aktivne tvari, polikarboksilat, fosfonat

Ostali sastojci: miris (limonen), optička bijela, enzimi.
Manji od 5% (-5%): sapon, neionics površinski aktivne tvari, polikarboksilat, fosfonat

Upita za zaštitu ruku:
Nakon svakog pranja ruke isprati u čistoj vodi. Osobe s osjetljivom ili oštećenom kožom moraju se pridržavati upute za doziranje i izbjegavati dulji dodir ruku s otpinom sredstva za pranje.

Fosfor (P) Mai putin de 0,5%.
Biodegradabilitate 90%.

Fabrikat de: McBride, F-14460.
Distribuit de: GNLD International S.r.l., Bucuresti, Romania.
Tel.: +36-1-3504369.

Per 5-6 kg aggiungere 1/4 dosatore. Per 10-12 kg aggiungere + 1/4 dosatore. Per 10-12 kg dodati 1/4 mjerice. Za 10-12 kg dodati 1/4 mjerice. Daca 5-6 kg atunci + 1/4 doza. Daca 10-12 kg atunci + 1/4 doza. * Per 5-6 kg aggiungere 1/4 dosatore. Per 10-12 kg + 1/4 dosierebecher. * Ce perete 5-6 kg, dodate 1/4 mjerice. * 5-6 kg ruha esten + 1/4 mérőkanálnyi, 10-12 kg ruha esten + 1/4 mérőkanálnyi

* Separare i panni in base al tessuto prima del lavaggio. In caso di lavaggio a mano, disciogliere il detergente nell'acqua sempre prima di aggiungere i tessuti. In caso di detergente non dissolubile o di panni colorati tenuti a bagno per tempi lunghi, i colori dei tessuti possono subire danni. Evitare il contatto per tempi prolungati con la soluzione detergente. * Lavare separatamente panni bianchi e colorati. * Quantità del bucato: Prelavaggio: 3-4 kg / 1/4 doza. * Lavaggio a mano: Dosare per 10 litri d'acqua • Ručno pranje: Doza za 10 litara vode • Spalare Manualmente: Dozare pentru 10 litri de apa • Handwaschen: Dosierung für 10 Liter Wasser • Ročno pranje: Odmetek za 10 litrov vode • Kézi mosás 10 liter vízhez

* Per 5-6 kg aggiungere + 1/4 dosatore. Per 10-12 kg aggiungere + 1/4 dosatore. Per 10-12 kg dodati 1/4 mjerice. Za 10-12 kg dodati 1/4 mjerice. Daca 5-6 kg atunci + 1/4 doza. Daca 10-12 kg atunci + 1/4 doza. * Per 5-6 kg aggiungere 1/4 dosatore; Per 10-12 kg + 1/4 dosierebecher. * Ce perete 5-6 kg, dodate 1/4 mjerice. * 5-6 kg ruha esten + 1/4 mérőkanálnyi, 10-12 kg ruha esten + 1/4 mérőkanálnyi

* Pranje u srednjem temperatu (vrlo hladna voda): za pranje bijelog rublja od 5-6 kg / 1/4 doza; 10-12 kg / 1/2 doza.

* Rublje uvijek razvrstajte prema vrsti materijala. Kod ručnog pranja i namakanja uvijek otopite detergenter u vodi prije nego unutra stavite rublje. Neotopileni detergenter ili duže namakanje bojenog rublja, mogu uzrokovati oštećenje boje. * Ne perite zajedno bijelo i tamno rublje. * Kolicina rubla / Pretrpanje: 3-4 kg / 1/4 mjerice; 5-6 kg rubla / 1/2 mjerice; 10-12 kg / 1/2 mjerice.

* Intotdeuma separati ruble inainte de spalare, functie de tipul de material! * Cind spalati manusi sau ciind inimii, dizolvati deterzivul in apa inainte de a aduga ruble. Detergentul nedizolvat sau o innuere prelungita poate conduce la deteriorarea culorilor din materialul textil. * Evitati contactul prelungit cu solutile de detergente. * Nu amestecați ruble albe cu cele de culoare închisă atunci cind spalati. * Capacitatea de ruba / Prespalare: 3-4 kg / 1/4 doza; 44 ml / 1 doza; 44 ml / 1 merici / 1 doza; 44 ml / 1 doza / 44 ml / 1 merici / 1 doza; 44 ml / 1 doza / 44 ml / 1 merici / 1 doza.

* Vor dem Waschen die Wäsche nach Gewebeart trennen. * Bei Handwäsche das Waschmittel nehmen. Ist das Waschmittel nicht aufgelöst oder liegt farbige Wäsche lange im Wasser, können die Textilien Schaden nehmen. * Längere Einweichen in der Reinigungslösung vermeiden. * Weisse und farbige Wäsche separat waschen. * Wäscheheringe / Vorwäsche: 3-4 kg / 1/4 Dosierebecher.

* Pred pranjem vedno ločite perilo po vrsti blaga. * Pri ročnem pranju in namakanju vedno najprej raztopite detergenter v vodi in nato dodajte perilo. * Pri pranju ne mesajte belega in temnega barvanega perla. * Kolicina perla / Predpranje: 3-4 kg / 1/4 mjerice; 5-6 kg / 1/2 mjerice; 10-12 kg / 1/2 mjerice.

* Ha kolonitága a ruhákat, minden gyöződjön meg arról, hogy a mosószer teljesen feloldódott-e a vizben. * A fel nem oldódott detergens vagy a színes ruhák hosszú áztatása károsítja a ruhákat. * Lehetséges a kezelési tüökök és mosóvízben. * A mosás során külön mosás a fehér és színes ruhákat. * Mosóág kapacitása / Elmosás, ha a ruhák erősen szennyezettek: 3-4 kg / 1/4 - 5-6 kg / 1/4 ; 10-12 kg / 1/2 .

* Lavaggio a media temperatura (acqua tiepida) anche a bassa temperatura G1 risulta eccellente, elimina lo sporco rispettando i colori e i colori. Questo ciclo è particolarmente indicato per i capi delicati, la biancheria intima, gli indumenti sintetici o di colori poco resistenti.

* Pranje na niskoj temperaturi (topla voda): na niskoj temperaturi G1 daje izvrsne rezultate, odstranjuje nečistotu, a pješčje vlakne. Ovi je ciljne posebne namjene za osjetljive klinike, a pješčje vlakne, za sintetičke blazine i one manje otpornih boja.

* 40 grade spalare la temperatura media (apa calda): indicata pentru orice tip de blanuri si rufelor din bambus, tesuturi mixte sau sintetice rezistente, albe sau colorate in culori rezistente. Abiu deveni si mani al carui vor fi spalate.

* Washen bei mittlerer Temperatur (heisses Wasser). Geeignet für Schmutz aller Art auf Wäsche aus Baumwolle, Mischgewebe oder robusten synthetischen Fasern, weiß oder waschfesten Farben. Weiss wird weisser, und die Farben bleiben erhalten.

* Pranje na srednji temperaturi (vrlo hladna voda): primerno za vrste mazdevki, na kananci, obrazci i sime. Belo perilo postane se bolj belo, barve pa se ohranijo.

* Kózepe hőfokon történő mosás (meleg vizes): minden ipari szennyező esetén javasolt, szintártó vagy fehér pamut, szintetikus anyagokban. A fehér méregtelenítő lesz, a színek élénkítőként.

* A legmagasabb hőfokkal történő mosás (forró vizes): szintártó, fehér, pamut és lenvászonból készült ruhák esetén javasolt.

* Per machine lavatrici diverse: leggete le istruzioni per l'uso.

* Za druge vrste perlica za ruble pogledajte uputstva za uporabu.

* Pentru masinile de spalat: cititi instrucțiunile de folosire ale acestora.

* Für andere Waschmaschinen: Bitte Gebrauchsweisung lesen.

* Za druge vrste pralnih strojev: preverite navodila za uporabo.

* Más típusú mosogató esetén lássd a használati utasítást.

* Non lavare abiti con questo simbolo:

* Ne perite objetu koja ima ovaj znak:

* Nu spalati materiale ce au acest simbol:

* Kleidungsstücke mit diesem Symbol nicht waschen:

* Ne perite oblačil, na katerih je ta oznaka:

* Ne mosson ilyen jelzéssel ellátott ruhát: